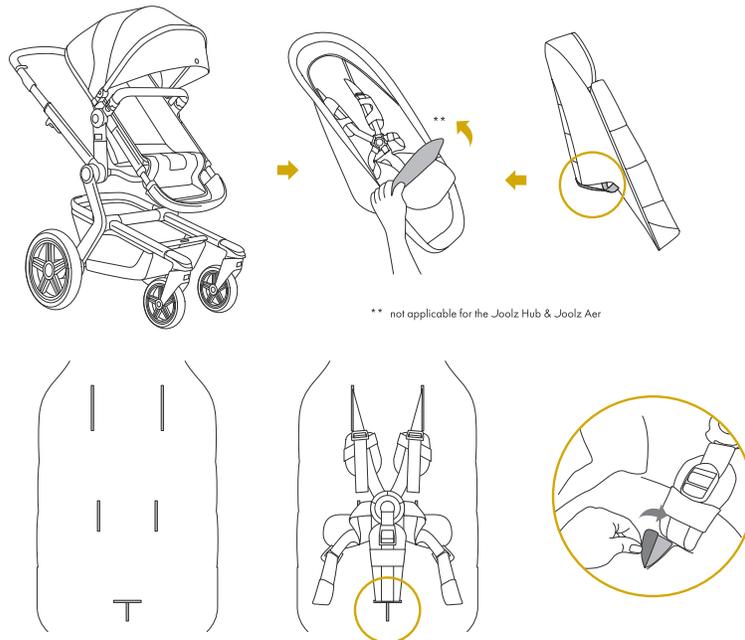
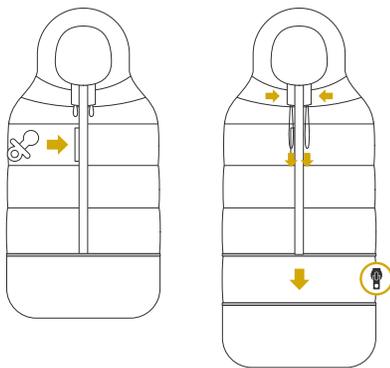


instruction manual - Joolz puffer footmuff
 Gebrauchsanweisung - Joolz Thermo-Fußsack
 manual de instrucciones - Joolz puffer footmuff
 manuel d'instructions - Joolz chancelière doudoune



compatible with:

Joolz Day, Joolz Day², Joolz Day³, Joolz Day⁺
 Joolz Geo, Joolz Geo²
 Joolz Hub, Joolz Hub⁺
 Joolz Aer



⚠ WARNING

en WARNING

- Always use in combination with the restraint system
- Do not cover the child's face, as there can be a risk of suffocation
- Do not use in combination with the cot.

de WARNUNG

- Immer in Kombination mit dem Rückhaltesystem verwenden
- Das Gesicht des Kindes aufgrund von Ersticken Gefahr nicht bedecken
- Nicht in Kombination mit der Wanne verwenden.

nl WAARSCHUWING

- Altijd samen met het bevestigingssysteem gebruiken
- Bedek nooit het gezicht van het kind, wegens risico op verstikking
- Niet samen met de wieg gebruiken.

fr AVERTISSEMENT

- Toujours utiliser en conjonction avec le système de sécurisation
- Pour éviter tout risque d'étouffement, ne couvrez jamais le visage de l'enfant
- Ne pas utiliser en conjonction avec la nacelle.

es ADVERTENCIA

- Usar siempre en combinación con el sistema de retención
- No cubrir la cara del bebé, ya que puede haber riesgo de asfixia
- No utilizar en combinación con el capazo.

pt AVISO

- Utilize sempre em conjunto com o sistema de imobilização
- Não cubra o rosto da criança, pois pode haver risco de asfixia
- Não utilize em conjunto com a alcafoa.

it ATTENZIONE

- Utilizzare sempre in combinazione con il sistema di ritenuta
- Non coprire il volto del bambino, per evitare rischi di soffocamento
- Non utilizzare in combinazione con il lettino.

sv VARNING

- Använd alltid i kombination med selen
- Täck inte över barnets ansikte, då det finns risk för kvävning
- Använd inte i kombination med liggedelen.

no ADVARSEL

- Bruk alltid i kombinasjon med sikkerhetsbeltene
- Ikke dekk til barnets ansikt, ettersom det kan være fare for kvælning
- Ikke bruk i kombinasjon med liggedelen.

fi VAROITUS

- Käytä aina yhdessä turvajärjestelmän kanssa
- Älä peitä lapsen kasvoja, koska se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran
- Älä käytä yhdessä makuuosan kanssa.

da ADVARSLER

- Anvend altid i kombination med fastspændings-anordningen
- Dæk ikke barnet ansigt til, da det kan udgøre en kvælningsfare
- Må ikke anvendes i kombination med barneseng.

ru ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда используйте вместе с системой ограничения
- Не накрывайте лицо ребенка, так как это может привести к его удушью
- Запрещается использовать вместе с детской кроваткой.

pl OSTRZEŻENIE

- Zawsze używać w połączeniu z systemem zabezpieczającym
- Nie zakrywać twarzy dziecka, ponieważ może to grozić uduszeniem
- Nie używać w połączeniu z gondolką.

uk ОБЕРЕЖНО

- завжди використовуйте разом із системою обмеження
- не закривайте обличчя дитини, оскільки це може призвести до її удушся
- забороняється використовувати разом з дитячим ліжечком.

ee HOIATUS!

- Kasutage alati koos kinnitussüsteemiga
- Ärge katke lapse nägu, muidu võite põhjustada lämbumisohtu
- Ärge kasutage koos kookoniga.

lv BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr izmantojiet kopā ar ierobežotājsistēmu
- Neapklājiet bērna seju, lai neizraisītu smakšanos risku
- Nelietojiet kombinācijā ar gultiņu.

lt ĮSPĖJIMAS

- Visada naudokite su tvirtinimo sistema
- Neuzdenkite vaiko veido, nes jis gali uždušti
- Nenaudokite kartu su lopšiu.

sl OPOZORILO

- Vedno uporabljajte v kombinaciji z varnostnim pasom
- Ne pokrivajte otrokovega obraza, saj obstaja nevarnost zadušitve
- opozorilo ne uporabljajte v kombinaciji s posteljico.

hr **UPOZORENJE**

- Uvijek upotrebljavajte u kombinaciji sa sustavom za vezivanje
- Ne prekrivajte lice djeteta jer postoji opasnost od gušenja
- Ne upotrebljavajte u kombinaciji s dječjim ležajem.

cs **VAROVÁNÍ**

- Vždy používejte v kombinaci se zadržným systémem
- Nepřikrývejte obličej dítěte, hrozí riziko udušení
- Nepoužívejte v kombinaci s korbou.

bg **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Винаги използвайте в комбинация с ограничителните колани
- Не покривайте лицето на детето, тъй като има риск от задушаване
- Не използвайте в комбинация с кошарата.

ro **AVERTISMENT**

- Utilizați întotdeauna în combinație cu sistemul de fixare
- Nu acoperiți fața copilului, deoarece există riscul de sufocare
- Nu utilizați în combinație cu landoul.

sr **UPOZORENJE**

- Uvek koristite u kombinaciji sa bezbednosnim sistemom
- Nemojte pokrивati lice deteta jer postoji rizik od gušenja
- Nemojte koristiti u kombinaciji sa kolevkom.

hu **FIGYELMEZTETÉS**

- Mindig rögzítő rendszerrel együtt használja
- Ne takarja be a gyermek arcát, mivel az fulladásveszéllyel járhat
- Ne használja mászeskosárral együtt

sk **VAROVANIE**

- Vždy používajte v kombinácii so zadrživacím systémom
- Nezakrývajte tvár dieťaťa, môže vzniknúť riziko udusenía
- Nepoužívajte v kombinácii s vaničkou.

gr **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- να χρησιμοποιείται πάντα σε συνδυασμό με το σύστημα προσδεσης
- μην καλύπτετε το πρόσωπο του παιδιού γιατί υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. να μη χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το πορτ-μπεμπέ.

ar **ريذحت**

- تبيثت ال ماظن عم اوتاد هم ادخت سآاب قم
- قانخت ال ل ضرع تي ال يئح ل فطال و حج و قيطغ تب م قات ال
- ريذحت سآاب عم ادخت سآاب ال

za **WAARSKUWING**

- Gebruik altyd in kombinasie met die weerhoudingstelsel
- Moenie die kind se gesig toemaak nie, aangesien die risiko van versmoring bestaan
- Moenie in kombinasie met die bababedjie gebruik nie.

zh **警告**

- 始終配合約束系統使用。
- 請勿蓋住孩子的臉，因為存在窒息 危險。
- 請勿配合提籃使用。

tw **警告**

- 始終配合約束系統使用。
- 請勿蓋住孩 子的臉，因為存在窒息危險

jp **警告**

- 必ずシートベルトと一緒にお使いください。
- 窒息事故のおそれがあるので、お子様の顔を覆わないでください。
- ベビーベッドと組み合わせてお使いにならないでください。

ko **경고**

- 항상 고정 시스템과 함께 사용하십시오
- 질식의 위험이 있으므로 아이의 얼굴을 덮지 마십시오
- 아기 침대와 함께 사용하지 마십시오.

hi **चेतावनी**

- हमेशा संयमति प्रणाली (restraint system) के साथ उपयोग करें।
- बच्चे का चेहरा न ढके, क्योंकि इन घुटने का जोखिम हो सकता है।
- इसे कबट के साथ उपयोग न करें।

th **คำเตือน**

- ใช้งานร่วมกับอุปกรณ์ยึดตรึงเสมอ
- ห้ามปิดหน้าเด็ก เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะขาดอากาศหายใจ
- ห้ามใช้งานร่วมกับตะกร้านอน

ms **AMARAN**

- Sentiasa gunakan bersama-sama dengan sistem halangan
- Jangan menutup muka kanak-kanak, kerana risiko sesak nafas boleh berlaku
- Jangan gunakan bersama-sama dengan kot.

id **PERINGATAN**

- Selalu gunakan dengan sistem penahan
- Jangan menutup wajah bayi, karena dapat menyebabkan risiko sesak napas
- Jangan digunakan bersama dengan tempat tidur.

ir **رادشه**

- دريگب رارق هدافتسا دروم رامد مئتسي سآاب ااب هاره مئسي مبه
- دداد دوج وي گفنخ رطخ اريز اريز هئناش و پنا ارا كدوك تيروس
- دريگن رارق هدافتسا دروم تئخت ااب هاره

